

КОНВЕКТОР ТЕПЛОВОГО
НАСОСА DAIKIN

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МОДЕЛИ

- FWXV15AVEB
- FWXV20AVEB



СОДЕРЖАНИЕ

ОЗНАКОМЬТЕСЬ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ!

Меры предосторожности	2
Наименование узлов	4
Подготовка к эксплуатации	7

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Эксплуатация в режимах ОХЛАЖДЕНИЯ · ОБОГРЕВА · ВЕНТИЛЯЦИИ	10
Регулировка направления потока воздуха	12
Работа в режиме ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ	14
Работа в ПРИНУДИТЕЛЬНО ТИХОМ режиме	15
Работа ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ	16
Работа ВКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ	17
Работа с НЕДЕЛЬНЫМ ТАЙМЕРОМ	18

УХОД

Уход и чистка	26
---------------------	----

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Поиск и устранение неполадок	30
------------------------------------	----

Меры предосторожности

- Держите данное руководство под рукой.
- Прежде чем приступить к эксплуатации агрегата, внимательно ознакомьтесь с содержанием данного руководства.
- Описываемые здесь меры предосторожности обозначены пометками «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» и «ОСТОРОЖНО!». Меры обоих типов содержат важную информацию, касающуюся техники безопасности. Строго соблюдайте все меры предосторожности.
- Оригиналом инструкции является текст на английском языке. Текст на других языках является переводом с оригинала.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ненадлежащее выполнение этих указаний может привести к телесным повреждениям и смерти.



ОСТОРОЖНО!

Ненадлежащее выполнение этих указаний может привести к повреждению имущества и телесным повреждениям, в том числе тяжким.



Никогда не делайте этого!



Обязательно установите заземление.



Не прикасайтесь к агрегату и пульту дистанционного управления влажными руками.



Обязательно соблюдайте изложенные здесь указания!





Избегайте попадания влаги на агрегат и пульт дистанционного управления.


- После прочтения держите настоящую инструкцию в удобном месте, чтобы к ней можно было обратиться при необходимости. Передавая оборудование другому пользователю, обязательно передайте ему и инструкцию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


- Во избежание возгорания, взрыва или травмы ни в коем случае не включайте агрегат в присутствии горючих или агрессивных газов. 
- Помните о том, что продолжительное прямое воздействие тёплого или холодного воздуха, поступающего из агрегата, а также слишком холодного или слишком тёплого воздуха, может отрицательно сказаться на вашем физическом состоянии и здоровье.
- Не вставляйте пальцы, а также палки и другие предметы в отверстия для забора и выпуска воздуха. Прикосновение к вращающимся на большой скорости лопастям вентилятора агрегата может вызвать сбой в работе оборудования, нанести оборудованию ущерб или привести к травме.
- Не пытайтесь самостоятельно устранить неисправность, разобрать, переустановить или модифицировать агрегат, так как это чревато протечками воды, поражением электротоком или возгоранием.
- Во избежание пожара не пользуйтесь вблизи агрегата аэрозольными баллонами с легковоспламеняющимися веществами.

- Не пытайтесь самостоятельно производить установку или ремонт агрегата. Неправильное выполнение работ может стать причиной протечки воды, поражения электрическим током или пожара. Для выполнения монтажных работ и работ по обслуживанию обращайтесь к своему дилеру или квалифицированным специалистам. 
- При проявлении признаков неисправности агрегата (запах гари и т.п.) отключите питание системы и обратитесь к своему дилеру. Продолжение эксплуатации при таких обстоятельствах может привести к поломке системы, поражению электрическим током и возгоранию.
- Необходимо установить предохранитель утечки на землю. Отсутствие предохранителя утечки тока на землю может привести к поражению электрическим током или пожару.
- Данный агрегат предназначен для работы как с холодной, так и с горячей водой. Применение пара может нанести агрегату ущерб, вызвать сбой в его работе или привести к возгоранию.

- Обязательно заземлите агрегат. Не заземляйте агрегат на канализационные трубы, громоотводы или провода заземления телефонных линий. Неправильное заземление чревато поражением электрическим током. 



ОСТОРОЖНО!

- Не используйте агрегат не по назначению. Не используйте агрегат для охлаждения высокоточных измерительных приборов, пищи, растений, животных и художественных работ, поскольку это может отрицательно сказаться на характеристиках, качестве и/или долговечности данных объектов. 
- Не подвергайте растения и животных прямому воздействию воздушного потока, поступающего из блока, поскольку это может привести к негативным последствиям.
- Не размещайте устройства, служащие источником открытого огня, в местах, подверженных воздействию потока воздуха, поступающего из агрегата, поскольку это может привести к неполному сгоранию топлива порелки.
- Не перекрывайте воздухозаборники и воздуховыводные отверстия агрегата. Любое препятствие на пути потока воздуха может вызвать сбой в работе оборудования или привести к аварии.
- Не ставьте и не кладите посторонние предметы на внутренний агрегат. Падение предметов или вас самих может привести к травме.
- Не размещайте непосредственно под внутренним агрегатом предметы, восприимчивые к воздействию влаги. При определенных обстоятельствах конденсат на главном агрегате или трубах для воды, грязь в воздушном фильтре или засор дренажа могут вызвать каплепадение, что может привести к порче указанных предметов или их поломке.

- После длительной работы агрегата необходимо проверить его положение на крепежной раме, а также крепежные детали на предмет повреждения. Оставленный в поврежденном состоянии агрегат может упасть и причинить травму.
- Во избежание травматизма не прикасайтесь к деталям, связанным с забором воздуха, и алюминиевым ребрам агрегата.
- Данный электроприбор не предназначен для использования детьми и лицами с ограниченными возможностями без присмотра. В противном случае возможны травмы и причинение вреда здоровью.

- Во избежание кислородной недостаточности обеспечьте надлежащую вентиляцию помещения, если вместе с агрегатом в нем установлено оборудование, использование которого связано с возникновением открытого огня. 
- Приступая к чистке агрегата, убедитесь в том, что он выключен, а штепсель вынут из розетки. В противном случае может произойти поражение электрическим током или нанесение травмы.
- Подключайте агрегат только к таким цепям электропитания, которые соответствуют техническим условиям. Применение источников электропитания, не отвечающих техническим условиям, чревато поражением электротоком, перегревом и возгоранием.
- Разместите дренажный шланг так, чтобы вода стекала беспрепятственно. Неполный отвод воды может стать причиной намокания стен, мебели и т.п.
- Нельзя ставить какие-либо предметы на внутренний агрегат. Это может привести к ухудшению эксплуатационных качеств оборудования и сокращению срока его службы.
- Данное устройство не предназначено к эксплуатации лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а равно и теми, у кого нет соответствующих эксплуатационных познаний. Такие лица допускаются к эксплуатации устройства только под наблюдением или руководством лица, несущего ответственность за их безопасность. Не допускайте детей к играм с устройством.
- Циркулирующая вода должна соответствовать утвержденным нормативам. Применение некачественной воды чревато протечками.
- При продолжительных простоях агрегата воду из труб настоятельно рекомендуется слить. Слейте её полностью, либо залейте в трубы незамерзающий раствор. Возможны протечки оставшейся в трубах воды.
- Обязательно примите противозамерзающие меры при длительных простоях агрегата.

- Во избежание поражения электрическим током не работайте с агрегатом мокрыми руками.



- Не мойте агрегат водой во избежание поражения электрическим током и пожара.
- Не ставьте на агрегат сосуды с водой (вазы с цветами и т.п.) во избежание поражения электрическим током или возгорания.



Место установки.

- Предварительно проконсультируйтесь с дилерами, устанавливая агрегат в указанных далее местах:
 - Места, где присутствуют маслянистые вещества, пар или сажа.
 - Солёная среда, например, на побережье.
 - Места, где присутствуют сернистые газообразные соединения, например, вблизи горячих источников.
 - Не допускайте замерзания воды в агрегате. Если температура в помещении или у потолка падает ниже 0°C, то вод замерзает, что приводит к поломке теплообменника.
- Выбирайте для установки места согласно приведенному ниже описанию.
 - Место установки должно быть достаточно прочным, чтобы выдержать массу агрегата, не приводя при этом к усилению эксплуатационного шума и вибрации.

Монтаж электропроводки.

- Для электропитания агрегата выделяется отдельный источник.

Переустановка системы в другое место.

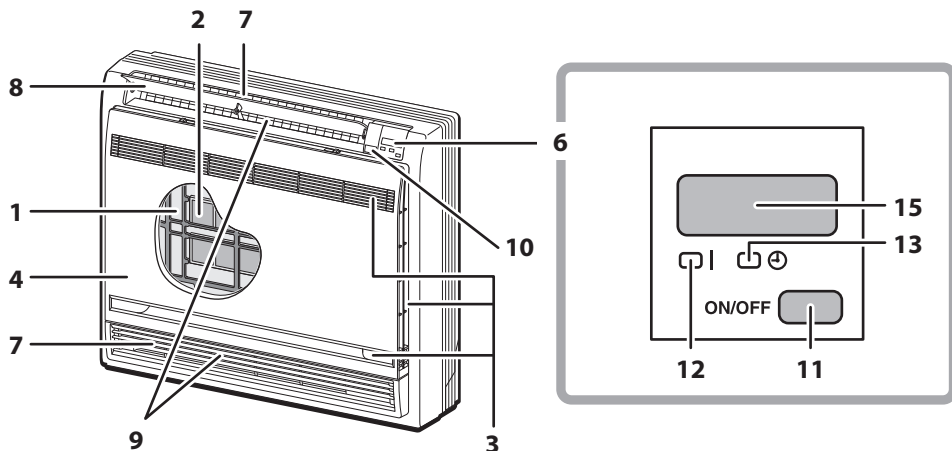
- Переустановка агрегата требует специальных познаний и навыков. Если возникла необходимость переустановить или модернизировать агрегат, обратитесь к дилеру.

Прокладка труб для воды.

- Оберните трубы изоляционным материалом.
- Для предотвращения коррозии теплообменника ограничьте водоток указанным объемом.
- Обеспечьте соблюдение требований Директивы 98/83/ЕС по питьевой, холодной, горячей и подпиточной воде. При обработке циркулирующей воды применяются медные трубы, которые подвержены коррозии. Пользуясь химикатами для обработки воды, проконсультируйтесь с их изготовителем и применяйте химикаты, подходящие для определенных труб: чугунных или медных.
- Давление, предельно допустимое для агрегата, составляет 1,18 МПа.

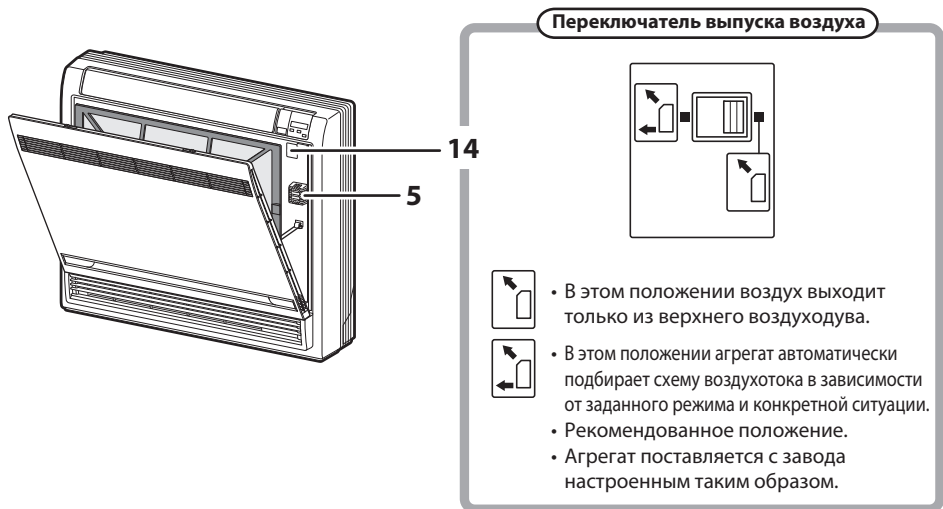
Наименование узлов

■ Внутренний агрегат



■ С открытой лицевой панелью

Как открывается лицевая панель: (стр. 26)



⚠ ОСТОРОЖНО!

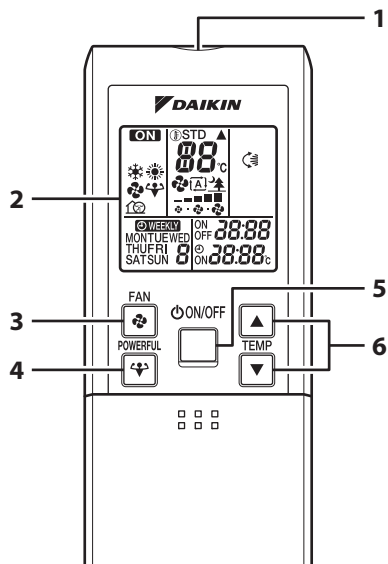
Прежде чем открыть лицевую панель, необходимо выключить агрегат и отключить автомат защиты. Не дотрагивайтесь до металлических деталей внутри агрегата во избежание травмы.

Наименование узлов

■ Внутренний агрегат

1. Воздушный фильтр
2. Титаново-апатитовый фотокаталитический фильтр очистки воздуха:
 - такие фильтры крепятся внутри воздушных фильтров.
3. Забор воздуха
4. Лицевая панель
5. Датчик комнатной температуры:
 - измеряет температуру воздуха возле агрегата.
6. Дисплей
7. Отверстие выпуска воздуха
8. Заслонка (горизонтальная створка):
(стр. 12)
9. Жалюзи (вертикальные створки):
 - жалюзи находятся в отверстии выпуска воздуха (стр. 12)
10. Табличка с наименованием модели
11. Выключатель внутреннего агрегата:
 - включается тот режим, который действовал перед выключением агрегата.
 - Этим выключателем удобно пользоваться, когда под рукой нет пульта дистанционного управления.
12. Индикатор РАБОТА (зеленый)
13. Индикатор ТАЙМЕР (желтый): (стр. 16)
14. Переключатель выпуска воздуха:
(стр. 13)
15. Приемник сигналов управления:
 - обеспечивает приём сигналов с пульта дистанционного управления.
 - Когда на агрегат поступает сигнал, слышится прерывистый звук.
 - Пуск двойной прерывистый звуковой сигнал
 - Смена настроек ... одиночный прерывистый звуковой сигнал
 - Прекращение работы.. длинный звуковой сигнал

■ Пульт дистанционного управления



<ARC452A15>

1. Передатчик управляющих сигналов:

- обеспечивает передачу сигналов с пульта дистанционного управления на внутренний агрегат.

2. Дисплей (ЖКД):

- на экран дисплея выводятся текущие настройки. (На этом рисунке представлены все символы одновременно, находящиеся как бы в положении ВКЛ, это сделано для наглядности).

3. Кнопка РЕЖИМ ВЕНТИЛЯЦИИ:

- служит для установки параметров воздухотока.

4. Кнопка ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ:

- работа в режиме ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ (стр. 14)

5. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ:

- агрегат включается однократным нажатием этой кнопки. При повторном нажатии агрегат выключится.

6. Кнопки регулировки ТЕМПЕРАТУРЫ:

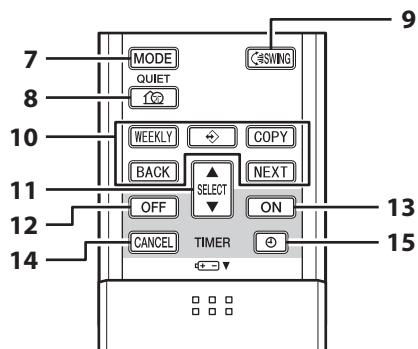
- служат для смены температурных настроек.

7. Переключатель РЕЖИМОВ:

- служит для выбора рабочего режима. (ОХЛАЖДЕНИЕ/ОБОГРЕВ/ВЕНТИЛЯЦИЯ) (стр. 10)



<Откройте переднюю крышку>



8. Кнопка включения ТИХОГО РЕЖИМА:

- служит для ПРИНУДИТЕЛЬНОГО ВКЛЮЧЕНИЯ ТИХОГО РЕЖИМА (стр. 15)

9. Кнопка SWING:

- регулировка направления воздухотока (стр. 12)

10. Кнопка НЕДЕЛЯ/ПРОГРАММА/ КОПИРОВАНИЕ/НАЗАД/ДАЛЕЕ:

- работа с НЕДЕЛЬНЫМ ТАЙМЕРОМ (стр. 18)

11. Кнопка ВЫБОР:

- служит для смены настроек ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ и НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА (стр. 16, 18)

12. Кнопка ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ:

- (стр. 16)

13. Кнопка ВКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ:

- (стр. 17)

14. Кнопка ОТМЕНА РЕЖИМА ТАЙМЕРА:

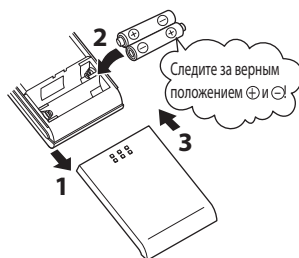
- отменяет режим работы по таймеру (стр. 16, 17)
- Для работы по НЕДЕЛЬНОМУ ТАЙМЕРУ не применяется.

15. Кнопка ЧАСЫ: (стр. 8)

Подготовка к эксплуатации

■ Порядок установки элементов питания

1. Сдвинув переднюю крышку, снимите её.
2. Вставьте две "сухие" щелочные батарейки типа AAA.LR03.
3. Установите переднюю крышку на место.



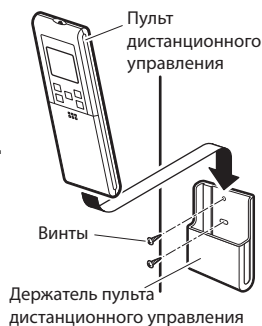
■ Работа с пультом дистанционного управления

- Направьте пульт дистанционного управления в сторону внутреннего агрегата. Если между пультом управления агрегатом имеются какие-либо препятствия, такие как шторы и т.п., управление работой агрегата с пульта невозможно.
- Не роняйте пульт. Берегите его от влаги.
- Предельное расстояние от пульта до агрегата составляет примерно 7 м.



■ Фиксация держателя пульта дистанционного управления на стене

1. Выберите такое место, с которого сигналы пульта управления смогут беспрепятственно распространяться в направлении агрегата.
2. Закрепите держатель на стене, столбе или в аналогичном месте винтами, которые приобретаются по месту установки.
3. Вставьте пульт дистанционного управления в держатель.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

■ Замечания по элементам питания

- Заменяйте элементы питания батарейками того же типа, причём обе вместе.
- При длительном простое системы выньте элементы питания.
- Срок службы батареек составляет примерно 1 год. Если же изображение на экране дисплея пульта дистанционного управления потеряло четкость до истечения года, либо наблюдается ухудшение приема сигнала с пульта, замените обе батарейки новыми, типа AAA.LR03 (щелочные).
- Батарейки, входящие в комплектацию, предназначены для первоначального пользования системой. Срок пользования такими батарейками зависит от даты изготовления агрегата.

■ Замечания по пульту дистанционного управления

- Оберегайте пульт от воздействия прямых солнечных лучей.
- Пыль, попавшая на передатчик или приемник сигналов, препятствует нормальной работе пульта управления. Сотрите пыль мягкой тканью.
- Сигналы могут не приниматься, если в помещении установлены люминесцентные лампы некоторых типов. Обратитесь за консультацией к специалистам компании, в которой приобретён агрегат.
- Если в помещении находятся другие электронные приборы, которые реагируют на сигналы пульта дистанционного управления, переустановите их в другое место или обратитесь за консультацией к специалистам компании, в которой приобретён агрегат.

■ Установка времени

1. Нажмите на  .

- На экране дисплея появится "0:00".
- "MON" и "⌚" мигают.

2. Нажмите на  , чтобы задать текущий день недели.

3. Нажмите на  .

- "⌚" мигает.

4. Нажмите на  , чтобы задать текущее время.

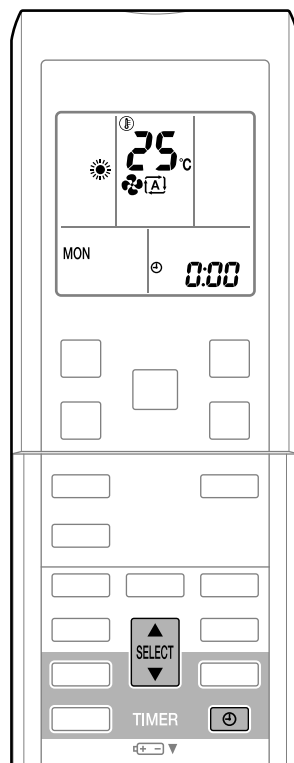
- Время быстро меняется в сторону увеличения или уменьшения, если удерживать кнопки ▲ или ▼ в нажатом положении.

5. Нажмите на  .

- Устанавливая время на часах внутреннего агрегата, держите пульт дистанционного управления направленным на агрегат.
- "⌚" мигает.

■ Включите автомат защиты.

- При включении автомата защиты заслонка сначала открывается, а затем закрывается. (Это обычная процедура).



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

■ Замечания по установке часов

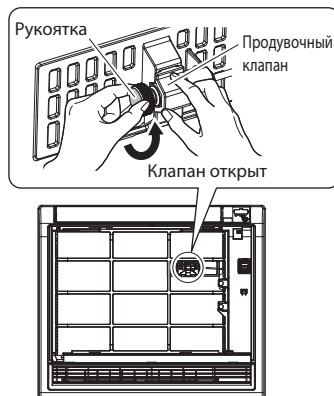
- Если не задать правильное время на часах внутреннего агрегата, то НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР будет работать не точно.

Подготовка к эксплуатации

■ Продувка

- Во время пробных прогонов и при эксплуатации в обычном режиме бывает, что в трубах образуются воздушные пробки. Чтобы избавиться от воздушных пробок в трубах, выполните продувку в изложенном далее порядке. Обязательно выполняйте продувку, когда агрегат работает в режиме охлаждения или обогрева.

1. Снимите лицевую панель и воздушный фильтр.
2. Нажав одной рукой на продувочный клапан, другой рукой поверните рукоятку этого клапана, как показано на рисунке.
3. Открыв клапан, проследите за полной продувкой труб, после чего крепко перекройте клапан.

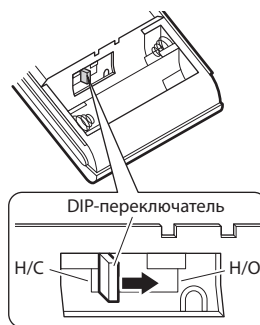


⚠ ОСТОРОЖНО!

- Прикосновение к теплообменнику голыми руками чревато травмой.
- По завершении продувки не забудьте перекрыть продувочный клапан. Если оставить продувочный клапан открытым, возможны протечки воды и ухудшение эксплуатационных показателей оборудования.
- Протечки воды возможны и при плохо затянутой рукоятке продувочного клапана. Проверьте, надежно ли перекрыта рукоятка.

■ Проверка настроек пульта дистанционного управления

- При работе оборудования в режиме обогрева/охлаждения и только обогрева применяется один и тот же пульт дистанционного управления. Переключение из режима обогрева/охлаждения в режим только обогрева производится DIP-переключателем на пульте дистанционного управления.
- Выполните настройки, как показано на иллюстрации, пользуясь приведёнными далее пояснениями.
 - Чтобы задать режим обогрева/охлаждения, установите переключатель в положение Н/С
 - Чтобы задать режим только обогрева, установите переключатель в положение Н/О



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

■ Как сэкономить электроэнергию

- Не следует переохлаждать (перегреть) помещение. Поддержание температуры на среднем уровне позволяет экономить электроэнергию.
- Желательно, чтобы на окнах висели шторы или жалюзи.

Если солнечный свет не попадает в помещение, то эффект охлаждения (обогрева), создаваемый агрегатом, усиливается.

- Засорившийся воздушный фильтр снижает эффективность работы агрегата и служит причиной дополнительных энергозатрат. Рекомендуется производить чистку фильтров раз в 2 недели.

Рекомендованная температура

При охлаждении: 26-28°C
При обогреве: 20-24°C

Эксплуатация в режимах ОХЛАЖДЕНИЯ · ОБОГРЕВА · ВЕНТИЛЯЦИИ

Агрегат работает в избранном пользователем режиме.
При следующем включении агрегата заданный режим сохраняется.

■ Включение агрегата

1. Нажав на **MODE**, выберите рабочий режим.

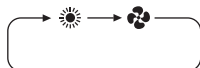
- При каждом нажатии кнопки режим меняется в указанной далее последовательности:

❄️ : ОХЛАЖДЕНИЕ

☀️ : ОБОГРЕВ

🌀 : ВЕНТИЛЯЦИЯ

Применение
в режиме
только обогрева

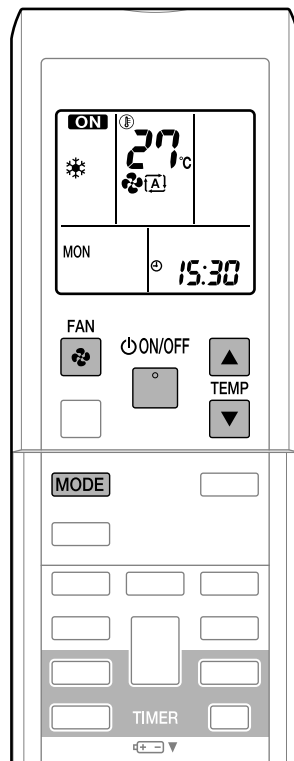


Применение
в режимах
обогрева/охлаждения



2. Нажмите на **ON/OFF**.

- На экране ЖКД появится "**ON**".
- Индикатор РАБОТА включится.



■ Остановка агрегата


3. Еще раз нажмите на **ON/OFF**.

- "**ON**" исчезнет с экрана ЖКД.
- Индикатор РАБОТА выключится.

Эксплуатация в режимах ОХЛАЖДЕНИЯ · ОБОГРЕВА · ВЕНТИЛЯЦИИ


■ Смена температурных настроек.

4. Нажмите на  или .

Работа в режимах ОХЛАЖДЕНИЯ или ОБОГРЕВА	Работа в режиме ВЕНТИЛЯЦИИ
Нажмите на кнопку ▲, чтобы повысить температуру, или на кнопку ▼, чтобы температуру снизить.	Заданное значение температуры является постоянным.
Задайте нужную температуру. 	

■ Смена параметров воздухотока

5. Нажмите на  .

Работа в режимах ОХЛАЖДЕНИЯ, ОБОГРЕВА или ВЕНТИЛЯЦИИ	
Имеется 5 настроек уровня воздухотока от "☼" до "☼", а также "(A)" и "🌳".	

- Работа внутреннего агрегата в тихом режиме
Когда задан уровень воздухотока "🌳", внутренний агрегат работает тише.
Пользуйтесь этим режимом, когда нужно уменьшить шум от агрегата.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

■ Примечания к работе в режимах ОХЛАЖДЕНИЯ и ОБОГРЕВА

- Рекомендованная температура воды для работы с агрегатом
Минимальная температура воды: 6°C
Максимальная температура воды: 60°C

Регулировка направления потока воздуха

Для создания более комфортных условий в помещении можно регулировать направление потока воздуха, идущего из агрегата.

■ Автоматическая смена направления потока воздуха

Направление потока воздуха вверх и вниз

Нажмите на  .


- На экране ЖКД появится "".
- Заслонка (горизонтальная створка) начнёт двигаться вверх-вниз.

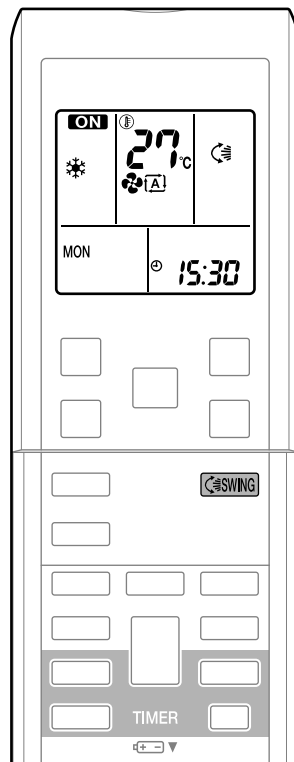
■ Установка заслонки в нужное положение

- Данная функция эффективна, когда заслонка находится в режиме автоматического перемещения вверх-вниз.

Когда заслонка примет нужное

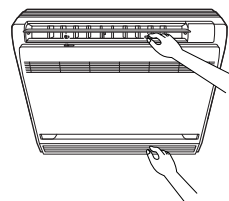
положение, нажмите на  .

- Заслонка остановится.
- "" исчезнет с экрана ЖКД.



■ Регулировка жалюзи (вертикальных створок)

- Взявшись за рукоятку, сдвиньте жалюзи.
(Рукояткой снабжены створки, расположенные слева и справа).



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

■ Замечания относительно угла наклона заслонки и жалюзи

- Если не задан режим "SWING", то для обеспечения наилучших показателей работы в режиме ОБОГРЕВА заслонку нужно установить почти в горизонтальное положение, а в режиме ОХЛАЖДЕНИЯ - в положение, направленное вверх.
- При работе агрегата в режиме ОХЛАЖДЕНИЯ диапазон перемещения заслонки отличается от того диапазона, в пределах которого заслонку можно зафиксировать.

■ ВНИМАНИЕ!

- Приступая к регулировке заслонки вручную, сначала обязательно выключите агрегат, а по завершении регулировки включите его с пульта дистанционного управления.
- Будьте осторожны, регулируя жалюзи. Вентилятор, находящийся внутри воздуховывпускного отверстия, вращается на большой скорости.



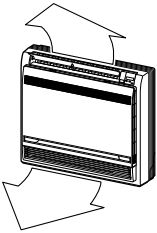
Регулировка направления потока воздуха

■ Подбор воздухотока

- Подберите удобный для себя воздухоток.

При установке переключателя воздухотока в положение

- агрегат автоматически подбирает схему воздухотока в зависимости от заданного режима работы и конкретной ситуации.

Режим	Ситуация	Схема воздухотока
ОХЛАЖДЕНИЕ	<ul style="list-style-type: none">• Помещение охлаждено полностью, либо после включения агрегата прошел один час.	<ul style="list-style-type: none">• Воздухоток направлен вверх так, чтобы воздух не дул прямо на людей, а температура в помещении стабилизировалась.
	<ul style="list-style-type: none">• В начале работы, или когда помещение охлаждено не полностью.	
ОБОГРЕВ	<ul style="list-style-type: none">• В ситуациях, отличных от указанной ниже. (Обычная работа).	
	<ul style="list-style-type: none">• Вскоре после запуска или при пониженной температуре.	<ul style="list-style-type: none">• Воздухоток направлен вверх так, чтобы воздух не дул прямо на людей.

При установке переключателя воздухотока в положение

- воздух дует вверх вне зависимости от заданного рабочего режима и конкретной ситуации.
- Установите переключатель в это положение, когда не нужно, чтобы воздух дул вниз. (В режиме сна и т.п.)

ОСТОРОЖНО!


- Не пытайтесь отрегулировать заслонку вручную.
- Попытки отрегулировать её вручную могут привести к поломке механизма или выпадению капель из воздуходувов.

Работа в режиме ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ

Режим ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ позволяет быстро охладить или обогреть помещение в зависимости от заданного рабочего режима. В этом режиме агрегат работает с максимальной производительностью.

■ Включение режима ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ

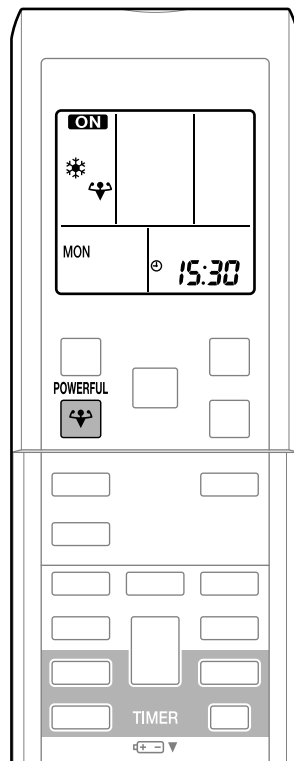
1. Нажмите на  .

- Работа в режиме ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ продолжается 20 минут, после чего автоматически восстанавливаются настройки, заданные до перехода в режим ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ.
- На экране ЖКД появится "".

■ Отмена режима ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ

2. Еще раз нажмите на  .

- "" исчезнет с экрана ЖКД.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ



■ Замечания по режиму ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ

- Режимом ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ нельзя пользоваться одновременно с ПРИНУДИТЕЛЬНО ТИХИМ режимом. Приоритетом пользуется тот режим, который включается последним.
- Режим ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ можно включить только тогда, когда агрегат работает.
- **Работа в режимах ОХЛАЖДЕНИЯ и ОБОГРЕВА**
Чтобы предельно усилить эффект охлаждения (обогрева) помещения, необходимо установить воздухооток на максимум. Заданные значения температуры и воздухотока являются постоянными.
- **Работа в режиме ВЕНТИЛЯЦИИ**
Воздухоток устанавливается на максимум.



Работа в ПРИНУДИТЕЛЬНО ТИХОМ режиме

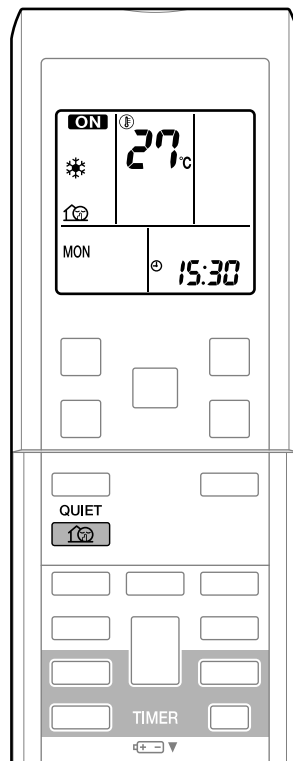
При работе внутреннего агрегата в ПРИНУДИТЕЛЬНО ТИХОМ РЕЖИМЕ шум снижается за счет смены скорости вращения вентилятора. Этим режимом удобно пользоваться ночью.

■ Включение ПРИНУДИТЕЛЬНО ТИХОГО режима

1. Нажмите на  .
 - На экране ЖКД появится "".

■ Отмена ПРИНУДИТЕЛЬНО ТИХОГО режима

2. Еще раз нажмите на  .
 - "" исчезнет с экрана ЖКД.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- **Замечания по ПРИНУДИТЕЛЬНО ТИХОМУ режиму**
 - Режимом ПОВЫШЕННОЙ МОЩНОСТИ нельзя пользоваться одновременно с ПРИНУДИТЕЛЬНО ТИХИМ режимом. Приоритетом пользуется тот режим, который включается последним.
 - Эффективность охлаждения и обогрева может быть несколько ниже, чем при работе в обычном режиме.

Работа ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ

Таймером удобно пользоваться для автоматического включения и отключения агрегата по ночам или по утрам. Режимы работы ВКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ и ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ можно сочетать друг с другом.

■ Включение режима работы ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ

- Проверьте, правильно ли выставлено время на часах. Если нет, то необходимо установить текущее время (стр. 8)

1. Нажмите на **OFF** .

- На экране ЖКД появится "OFF", а также настраиваемое время.
- На экране ЖКД появится "0:00".
- "OFF" мигает.

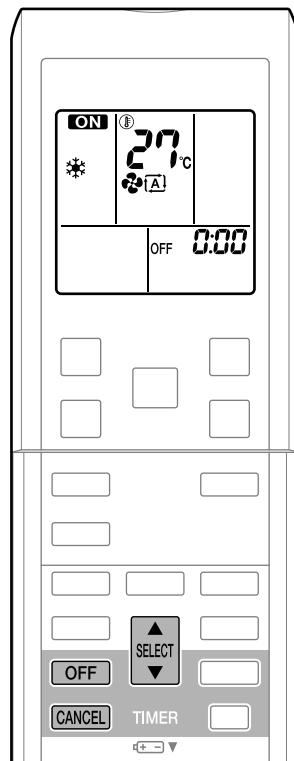
2. Нажимайте кнопку **SELECT** до тех пор,

пока не установите нужное время.

- С каждым нажатием значение времени меняется на 10 минут в ту или иную сторону. Удерживая кнопку в нажатом положении, процесс установки времени можно ускорить.

3. Еще раз нажмите на **OFF** .

- Индикатор ТАЙМЕР включится.



■ Отмена режима работы ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ

4. Нажмите на **CANCEL** .

- "OFF" и настраиваемое время исчезнут с экрана ЖКД.
- На экране ЖКД появится "☀", а также день недели.
- Индикатор ТАЙМЕР выключится.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

■ Замечания по работе по ТАЙМЕРУ

- Когда ТАЙМЕР включен, текущее время не высвечивается.
- При установке ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ заданное время заносится в память. При замене элементов питания в пульте дистанционного управления производится сброс памяти.
- При работе агрегата в режиме ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ фактическая продолжительность работы может не совпадать с продолжительностью, заданной пользователем (это несоответствие может достигать 10 минут).

Работа ВКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ

■ Включение режима работы ВКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ

- Проверьте, правильно ли выставлено время на часах.
Если нет, то необходимо установить текущее время (стр. 8)

1. Нажмите на **ON** .

- На экране ЖКД появится "ON", а также настраиваемое время.
- На экране ЖКД появится "6:00".
- "ON" мигает.

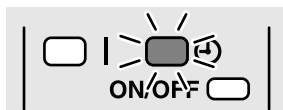
2. Нажимайте кнопку **SELECT** до тех пор,

пока не установите нужное время.

- С каждым нажатием значение времени меняется на 10 минут в ту или иную сторону. Удерживая кнопку в нажатом положении, процесс установки времени можно ускорить.

3. Еще раз нажмите на **ON** .

- Индикатор ТАЙМЕР включится.



■ Отмена режима работы ВКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ

4. Нажмите на **CANCEL** .

- "ON" и настраиваемое время исчезнут с экрана ЖКД.
- На экране ЖКД появится "⌚", а также день недели.
- Индикатор ТАЙМЕР выключится.

■ Сочетание работы ВКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ и ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ

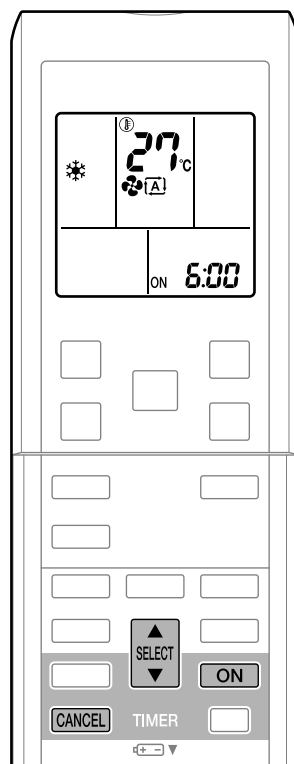
- Далее представлен образец настроек для работы в комбинированном режиме.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

■ Переустановка таймера требуется в следующих случаях:

- после отключения автомата защиты;
- после отключения электропитания;
- после замены элементов питания в пульте дистанционного управления.



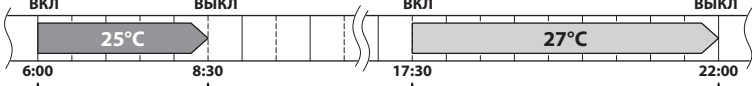
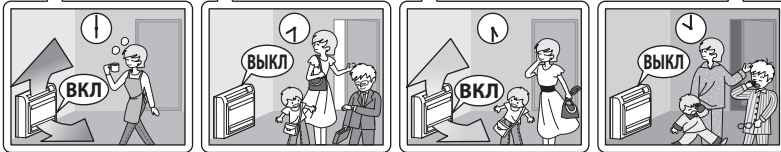
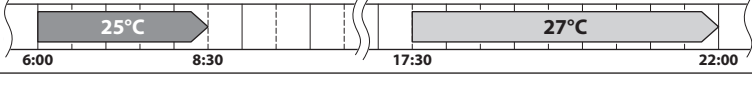
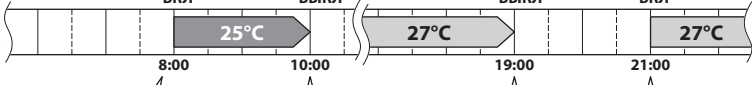
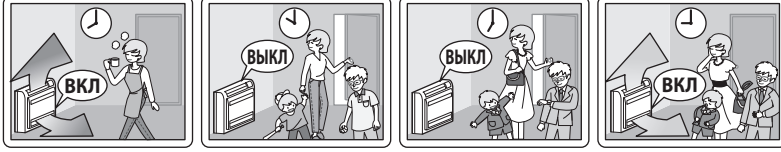
Работа с НЕДЕЛЬНЫМ ТАЙМЕРОМ

На каждый день недели можно сохранить до 4-х настроек таймера. НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР удобно настроить по семейному образу жизни.

■ Применение в подобных случаях НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА

Далее показан образец настроек НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА.

Пример: Одинаковые настройки таймера на все рабочие дни недели (с понедельника по пятницу), другие настройки на выходные.

[Понедельник]	<p>Настройте таймер на выполнение программ 1-4 (см. стр. 19)</p> <p>Программа 1 Программа 2 Программа 3 Программа 4 Вкл Выкл Вкл Выкл</p>  <p>6:00 8:30 17:30 22:00</p> 
[Вторник] - [Пятница]	<p>Настройки на дни недели со вторника по пятницу - те же самые, что и на понедельник, поэтому воспользуйтесь режимом копирования (см. стр. 22).</p> <p>Программа 1 Программа 2 Программа 3 Программа 4 Вкл Выкл Вкл Выкл</p>  <p>6:00 8:30 17:30 22:00</p>
[Суббота]	<p>Таймер не настраивался</p>
[Воскресенье]	<p>Настройте таймер на выполнение программ 1-4 (см. стр. 19)</p> <p>Программа 1 Программа 2 Программа 3 Программа 4 Вкл Выкл Выкл Вкл</p>  <p>8:00 10:00 19:00 21:00</p> 

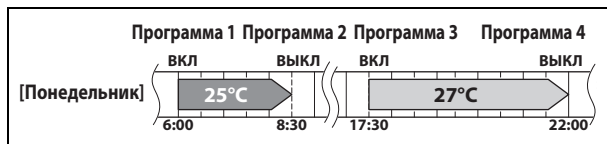
- НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР позволяет задать до 4-х настроек на день и 28 настроек на неделю. Эффективное применение режима копирования предельно упрощает настройку.
- Так, например, настройка по схеме ВКЛ-ВКЛ-ВКЛ-ВКЛ позволяет задать график рабочих режимов и смены температуры. С помощью настройки по схеме ВЫКЛ-ВЫКЛ-ВЫКЛ-ВЫКЛ можно задать время отключения агрегата на каждый день. Если пользователь забудет выключить агрегат, то он отключится автоматически.

Работа с НЕДЕЛЬНЫМ ТАЙМЕРОМ

■ Работа агрегата по НЕДЕЛЬНОМУ ТАЙМЕРУ

Режим установки

- Проверьте, заданы ли день недели и текущее время. Если нет, установите день недели и настройте время (стр. 8)





1. Нажмите на .

- На экране дисплея появится текущий день недели с присвоенным ему номером.
- На каждый день можно задать от одной до четырех настроек.

2. Нажмите на SELECT , чтобы выбрать нужный день недели с присвоенным ему номером.



- Сменить день недели и присвоенный ему номер

можно нажатием на  SELECT  .

3. Нажмите на .

- День недели с присвоенным ему номером будут заданы.
- "WEEKLY" и "ON" мигают.

4. Нажав на SELECT , выберите нужный режим.

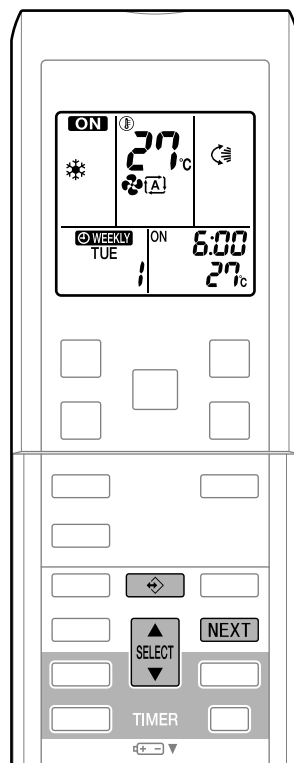
- Настройки "ON" и "OFF" последовательно меняются нажатием на  SELECT  .




- Заданную ранее настройку можно удалить, выбрав "пустое" значение.
- Если выбрано "пустое" значение, перейдите к действию 9.

5. Нажмите на .


- Будет задан режим работы ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ.
- "WEEKLY" и время мигают.




6. Нажав на  , выберите нужное время.

- Время можно задать в диапазоне с 0:00 по 23:50 с 10-минутными интервалами.
- Чтобы восстановить режим работы ВКЛЮЧЕНИЯ/ ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ, нажмите на .
- Если задан режим работы ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ, перейдите к действию 9.

7. Нажмите на .

- Время будет задано.
- " WEEKLY" и температура мигают.


8. Нажав на  , выберите нужную температуру.

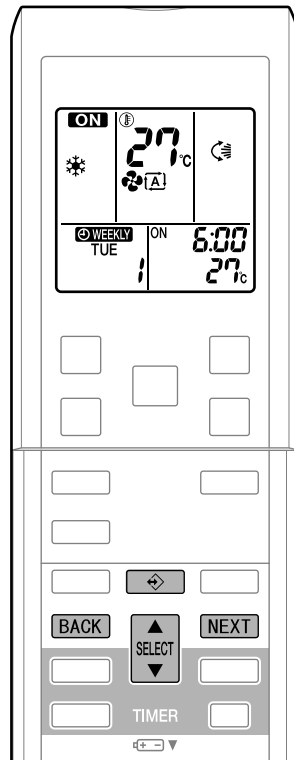
- Температуру можно задать в диапазоне от 10°C до 32°C.
Охлаждение: агрегат работает на температуру 18°C, даже если задан диапазон от 10 до 17°C.
Обогрев: агрегат работает на температуру 30°C, даже если задан диапазон от 31 до 32°C.
- Чтобы вернуться к настройке времени, нажмите на .
- Заданная температура выводится на экран дисплея только во время установки режима.

9. Нажмите на .

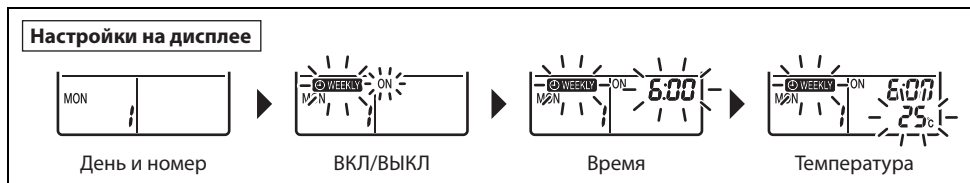
- Температура будет задана. Можно переходить к выполнению следующей настройки.
- Для продолжения настройки повторите описанные выше действия, начиная с пункта 4.

10. Для завершения настройки нажмите на .

- Направив пульт дистанционного управления на внутренний агрегат, проверьте по звуку приём сигнала, а также убедитесь в том, что индикатор РАБОТА мигает.
- На экране ЖКД появится " WEEKLY" - это значит, что режим работы по НЕДЕЛЬНОМУ ТАЙМЕРУ включён.
- Индикатор ТАЙМЕР включится.
- Выполненную однажды настройку легко скопировать, чтобы использовать её в другой день недели.
См. режим копирования (стр. 22)




Работа с НЕДЕЛЬНЫМ ТАЙМЕРОМ



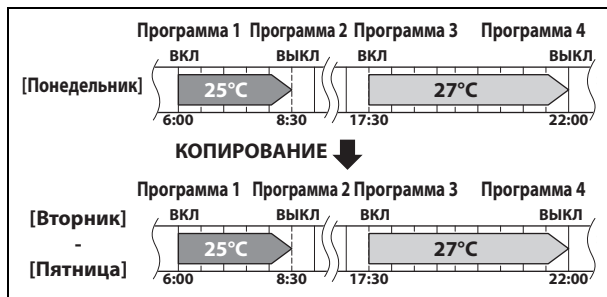
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ





■ Замечания по работе по НЕДЕЛЬНОМУ ТАЙМЕРУ

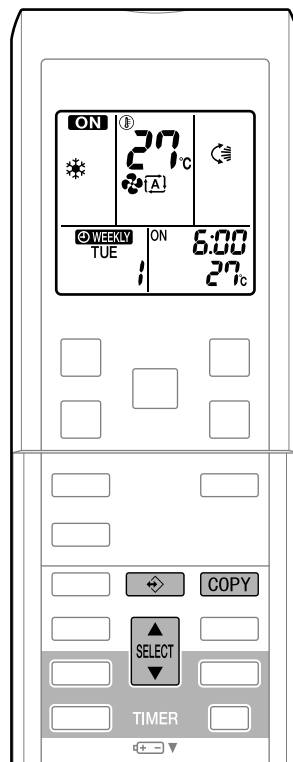
- Не забудьте сначала установить текущее время на часах пульта дистанционного управления.
- Настройка НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА позволяет задать день недели, режим работы ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ, время и температуру (только для режима работы ВКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ). Прочие настройки режима работы ВКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ совпадают с настройками, заданными перед включением агрегата.
- Агрегат не может работать одновременно в режимах по НЕДЕЛЬНОМУ ТАЙМЕРУ и ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ.
Режим работы ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ становится приоритетным, если его включить во время работы агрегата по НЕДЕЛЬНОМУ ТАЙМЕРУ.
В таком случае режим работы по НЕДЕЛЬНОМУ ТАЙМЕРУ становится резервным, а обозначение "WEEKLY" исчезает с экрана ЖКД.
При выходе агрегата из режима работы ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ режим НЕДЕЛЬНОГО ТАЙМЕРА автоматически становится активным.
- Нажатием кнопки  можно занести в память недельного таймера только время и температуру.
Настройка недельного таймера выполняется только после предварительной настройки рабочего режима, мощности вентилятора и направления воздушного потока.
- Часы, встроенные во внутренний агрегат, теряют точность при отключении автомата защиты, сбое подачи электропитания и в других аналогичных ситуациях. После этого часы необходимо перенастроить (стр. 8)
- Кнопкой **BACK** можно пользоваться только при настройке времени и температуры. Она не пригодна для возврата к настройке предыдущего дня недели.

Режим копирования

- Выполненную однажды настройку можно скопировать для использования в другой день недели. При этом копируются настройки всех параметров избранного дня недели.



1. Нажмите на  .
2. Нажмите на  , чтобы подтвердить день недели, настройки которого копируются.
3. Нажмите на  , чтобы активировать режим копирования.
 - При этом копируются настройки всех параметров избранного дня недели.
4. Нажмите на  , чтобы выбрать день недели, для которого копируются настройки.



Работа с НЕДЕЛЬНЫМ ТАЙМЕРОМ

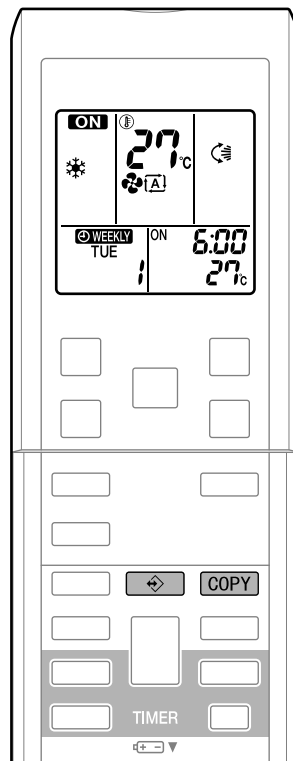
5. Нажмите на **COPY** .

- Будут скопированы настройки для избранного дня недели. При этом копируются настройки всех параметров избранного дня недели.
- Чтобы применить скопированные настройки в другие дни недели, повторите действия 4 и 5.

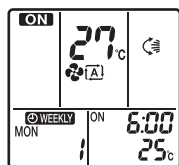
6. Для завершения настройки нажмите на



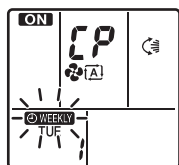
- На экране ЖКД появится "**WEEKLY**" - это значит, что режим работы по НЕДЕЛЬНОМУ ТАЙМЕРУ включён.



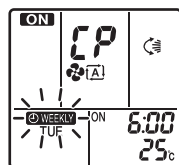
Настройки на дисплее



Подтверждение



Копирование



Вставка



Обычный режим

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

■ Замечания по РЕЖИМУ КОПИРОВАНИЯ

- В этом режиме копируются настройки всех параметров того дня недели, который служит образцом для других дней. Если по завершении копирования всех параметров на все дни недели нужно изменить настройку какого-то одного параметра на определенный день, нажмите на



, после чего внесите требуемые изменения в режиме настройки (стр. 19)



■ Подтверждение настроек

- Введённые настройки можно подтвердить.


1. Нажмите на .

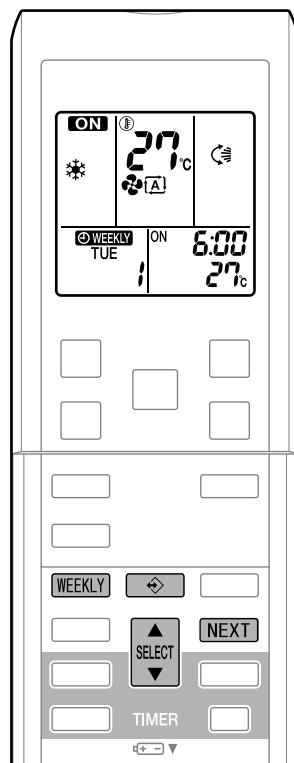
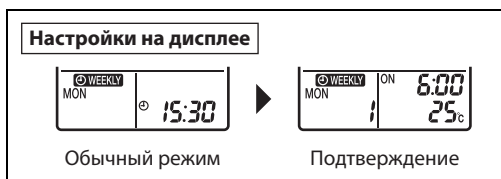
- На экране дисплея появится текущий день недели с присвоенным ему номером.

2. Нажмите на , чтобы выбрать тот день недели с присвоенным ему номером, который нужно подтвердить.

- Нажатием на  на экран выводятся подробные настройки.
- Чтобы сменить подтвержденные настройки, выберите присвоенный им номер и нажмите на  . Агрегат переходит в режим настройки. Перейдите к действию 4 процесса настройки (стр. 19)




3. Нажмите на кнопку , чтобы выйти из режима подтверждения.

- На экране ЖКД появится " WEEKLY" - это значит, что режим работы по НЕДЕЛЬНОМУ ТАЙМЕРУ включён.
- Индикатор ТАЙМЕР включится.



■ Отключение режима работы по НЕДЕЛЬНОМУ ТАЙМЕРУ

4. После нажатия на на экране ЖКД появится " WEEKLY".

- " WEEKLY" исчезнет с экрана ЖКД.
- Индикатор ТАЙМЕР выключится.
- Чтобы повторно включить режим работы по НЕДЕЛЬНОМУ ТАЙМЕРУ, еще раз нажмите на  .
- При повторной активации настроек, отключенных нажатием на кнопку , агрегат переходит в режим, заданный последним.

Работа с НЕДЕЛЬНЫМ ТАЙМЕРОМ

■ Удаление настроек


Отдельные настройки

- См. режим настройки (стр. 19)
Выполняя действие 4 в режиме настройки, выберите "пустое" значение. Настройка будет удалена.

Настройки на каждый день недели

- Данная функция позволяет удалить настройки каждого из дней недели.

5. Нажмите на  .

6. Кнопкой  выберите день недели, настройки которого нужно отменить.

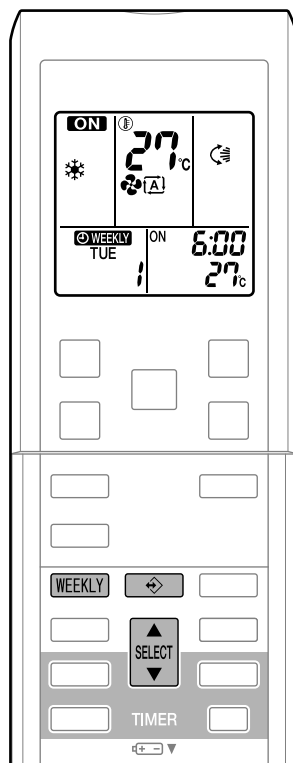
7. Удерживайте  в нажатом положении 5 секунд

- Настройки всех параметров избранного дня недели будут удалены.

Все настройки

8. Удерживайте  в нажатом положении 5 секунд при отображении на экране дисплея обычной картинки.

- Направив пульт дистанционного управления на главный агрегат, проверьте по звуку приём сигнала.
- Данная операция не выполняется, если агрегат находится в режиме работы по НЕДЕЛЬНОМУ ТАЙМЕРУ.
- Все настройки будут удалены.



Уход и чистка

⚠ ОСТОРОЖНО! Приступая к чистке, обязательно выключите агрегат и автомат защиты.

Агрегаты

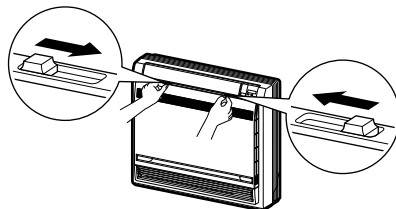
■ Внутренний агрегат и пульт дистанционного управления

1. Сотрите пыль мягкой сухой тканью.

■ Лицевая панель

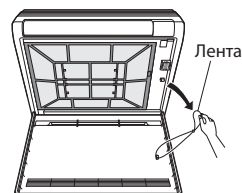
1. **Откройте лицевую панель.**

- Сдвиньте обе задвижки (слева и справа) к центру до щелчка.



2. **Снимите лицевую панель.**

- Снимите ленту.
- Лицевая панель сама наклонится вперёд, после чего её легко снять.

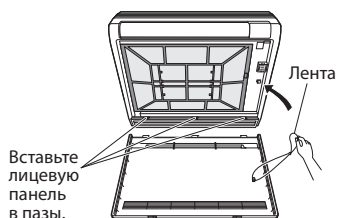


3. **Очистите лицевую панель.**

- Протрите её мягкой влажной тканью.
- Пользуйтесь только нейтральными моющими средствами.
- Если промываете панель водой, после промывки протрите её мягкой сухой тканью и просушите в тени.

4. **Установите лицевую панель на место.**

- Вставьте лицевую панель в пазы агрегата (в 3-х местах).
- Наложите ленту справа на внутреннюю сторону передней решетки.
- Не торопясь, закройте лицевую панель.



⚠ ОСТОРОЖНО!

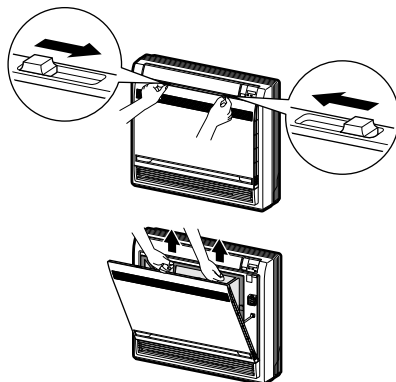
- Не прикасайтесь к металлическим деталям внутреннего агрегата. Прикосновение к ним чревато травмой.
- Снимая или устанавливая лицевую панель, будьте осторожны, пользуйтесь устойчивым стулом или лестницей.
- Снимая или устанавливая лицевую панель, придерживайте её рукой, чтобы не допустить падения панели.
- При чистке лицевой панели нельзя пользоваться горячей водой (теплее 40°C), бензином, керосином, растворителями, абразивными материалами, полирующими средствами, жесткими щетками и тому подобными ручными инструментами.
- После чистки надежно закрепите лицевую панель.

Уход и чистка

Фильтры

1. Снимите воздушный фильтр.

- Откройте лицевую панель.
- Слегка нажав на зажимы справа и слева от воздушного фильтра, потяните их вверх.



2. Выньте титаново-апатитовый фотокаталитический фильтр очистки воздуха.

- Придерживая лапки рамы, снимите зажимы в 4-х местах.

Титаново-апатитовый фотокаталитический фильтр очистки воздуха

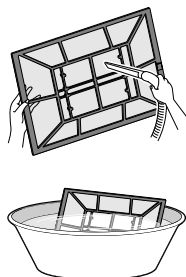


3. Очистите или замените все фильтры.

3-1 Воздушный фильтр

3-1-1 Промойте воздушный фильтр водой или используйте пылесос для его очистки.

- Если грязь удаляется с трудом, промойте фильтры в теплом растворе нейтрального моющего средства, а затем посушите их в тени.
- Не забудьте вынуть титаново-апатитовый фотокаталитический фильтр очистки воздуха.
- Рекомендуется чистить воздушный фильтр раз в 2 недели.



3-2 Титаново-апатитовый фотокаталитический фильтр очистки воздуха

Титаново-апатитовый фотокаталитический фильтр очистки воздуха можно обновить, промывая его раз в полгода водой. Раз в 3 года его рекомендуется менять.

[Техническое обслуживание]

3-2-1 Удалите пылесосом пыль, а если скопилось много грязи, оставьте фильтр мокнуть в теплой или обычной воде на 10-15 минут.

- Промывая фильтр водой, не снимайте его с рамы.



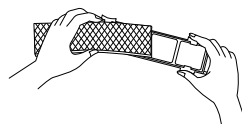
3-2-2 После промывки стряхните остатки воды и просушите фильтр в тени.

- Поскольку фильтр сделан из полиэфирного материала, не отжимайте из него воду.

[Замена]

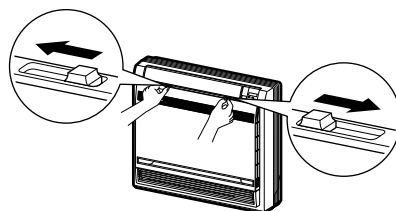
3-2-3 Сняв фильтр с рамы за лапки, замените его новым.

- Не выбрасывайте раму фильтра. Заменяв титаново-апатитовый фотокаталитический фильтр очистки воздуха, используйте раму повторно.
- Выбросьте отработанный фильтр вместе с негорючим мусором.



4. Установив воздушный фильтр и титаново-апатитовый фотокаталитический фильтр очистки воздуха на место, закройте лицевую панель.

- Работа внутреннего агрегата без воздушного фильтра чревата неполадками из-за скопления в нём пыли.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- При работе с загрязнёнными фильтрами:


(1) дезодорирование воздуха не производится. (2) воздух не очищается.
(3) ухудшается качество обогрева или охлаждения. (4) может возникнуть неприятный запах.

- За новым титаново-апатитовым фотокаталитическим фильтром очистки воздуха обратитесь в магазин, где приобретён агрегат.
- Выбросьте отработанный фильтр вместе с негорючим мусором.

Позиция	Артикул
Титаново-апатитовый фотокаталитический фильтр очистки воздуха (без рамы), 1 комплект	KAF968A42

Уход и чистка

■ Перед длительным простоем

1. В один из солнечных дней дайте агрегату поработать нескольких часов в режиме только ВЕНТИЛЯЦИИ, чтобы просушить внутренние узлы.
 - Нажав на **MODE**, выберите режим ВЕНТИЛЯЦИИ.
 - Запустите агрегат, нажав на  .
2. По окончании работы выключите автомат защиты агрегата.
3. Прочистив воздушный фильтр, установите его на место.
4. Выньте элементы питания из пульта дистанционного управления.

Рекомендуется периодически производить текущий осмотр и обслуживание системы.

При определенных условиях внутренняя часть агрегата может загрязниться после нескольких сезонов работы, результатом чего явится снижение производительности. Наряду с регулярной чисткой, производимой пользователем, рекомендуется периодически производить осмотр и обслуживание. Эта работа должна выполняться только специалистом. Для этого необходимо связаться с сервисной службой компании, где приобретён агрегат. Техническое обслуживание выполняется за счёт пользователя.

Поиск и устранение неполадок

- Неполадки и меры по их устранению подразделяются на две указанные далее категории. Меры по устранению неполадок принимаются в зависимости от признаков неисправности.



Проблемы нет

- Случай, не требующий вмешательства. Агрегатом можно пользоваться и далее.



Требуется проверка

- Советуем произвести повторную проверку, прежде чем обратиться в ремонтную мастерскую.

Заслонка приходит в движение не сразу.

- Агрегат производит регулировку положения заслонки. Вскоре она придёт в движение.



Слышится посторонний звук.

■ Звук напоминает шум падающей воды

- Это действительно шум воды внутри агрегата.
- Шум слышится, когда вода выкачивается из агрегата, работающего в режиме ОХЛАЖДЕНИЯ.
- Вода перемещается внутри агрегата, даже когда он не работает, но при этом работают внутренние агрегаты, установленные в соседних помещениях.

■ Резкий, отрывистый звук

- Такой звук издаёт агрегат, когда он немного увеличивается или уменьшается в размерах из-за температурных перепадов.



Агрегат не работает. (Индикатор РАБОТА выключен).

- Отключился автомат защиты или перегорел предохранитель?
- Сбой в подаче электропитания?
- Элементы питания не вставлены в пульт дистанционного управления?
- Неверная настройка таймера?



Агрегат внезапно прекратил работу. (Индикатор РАБОТА мигает).

- Не загрязнён ли воздушный фильтр?
- Если задать разные рабочие режимы для гидрокамеры и внутреннего агрегата, то последний прекратит работу.



Поиск и устранение неполадок

Протечки воды.

- Закупорен сливной шланг или разболтано соединение.
- Неверный наклон дренажного поддона или сливного шланга.
- Разболтан продувочный клапан.



Из внутреннего агрегата выходит туман.

- Это происходит потому, что влага, находящаяся в помещении, конденсируется при охлаждении воздуха. При этом агрегат работает в режиме ОХЛАЖДЕНИЯ.
- Причиной тому служит работа теплообменника на охлаждение воздуха в помещении.



Снижение эффективности охлаждения (обогрева).

- Не загрязнён ли воздушный фильтр?
- Что-то препятствует потоку воздуха в местах нагнетания или воздуходува во внутреннем агрегате?
- Задана неверная температура воды?
- Закрыты ли окна и двери?
- Правильно ли заданы воздуходув и направление воздушного потока?
- Прекращена циркуляция холодной или горячей воды.



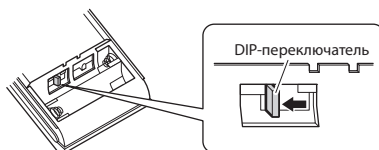
Сбои в работе пульта дистанционного управления.

- Не отображаются сигналы с пульта дистанционного управления.
- Понижена чувствительность пульта дистанционного управления.
- Понижена контрастность экрана дисплея, либо он гаснет.
- Дисплей вышел из-под контроля.
- Разряжены элементы питания, либо пульт дистанционного управления сломался. Замените элементы питания новыми, типа AAA.LR03 (щелочные). Подробнее см. раздел данного руководства о замене батареек (стр. 7)



Агрегат находится в режиме обогрева/охлаждения, но перевести его в режим ОХЛАЖДЕНИЯ не получается.

- Сдвинув DIP-переключатель влево, как показано на иллюстрации, выберите режим ОХЛАЖДЕНИЯ кнопкой "MODE".



Агрегат не работает в режиме ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ согласно заданным настройкам.

- Проверьте, совпадает ли время, заданное для режимов ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ и НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР.

Смените или отмените настройки, заданный для режима НЕДЕЛЬНЫЙ ТАЙМЕР (стр. 18)



Внутренний агрегат испускает неприятный запах.

- Причиной этого служит то обстоятельство, что запахи помещения (мебели, сигарет и т.д.) сначала поглощаются агрегатом, а затем испускаются вместе с нагнетаемым воздухом.

(В таком случае рекомендуем вызвать специалиста для промывки внутреннего агрегата. Обратитесь в сервисную службу компании, где приобретён агрегат).



Сбои во время работы агрегата.

- Во время работы агрегата могут возникнуть сбои из-за воздействия радиоволн или молнии. Выключив автомат защиты, включите его снова, а затем попробуйте управлять работой агрегата с пульта дистанционного управления.



Поиск и устранение неполадок

Неотложное обращение в сервисную службу.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если во время работы агрегата произошло что-то непредвиденное (например, появился запах гари), выключите агрегат и автомат защиты. Продолжительная работа агрегата при наличии явных аномалий может привести к различным неприятностям, например, к поражению электрическим током или пожару. Обратитесь в сервисную службу компании, где приобретён агрегат.
- Не пытайтесь самостоятельно производить ремонт или модификации агрегата. Неверное выполнение работ чревато поражением электрическим током и возгоранием. Обратитесь в сервисную службу компании, где приобретён агрегат.

Немедленно обратитесь в сервисную службу компании, где приобретён агрегат, при обнаружении любого из указанных далее признаков.

- Шнур питания перегрет или поврежден.
- Работающий агрегат издаёт посторонний шум.
- Частое срабатывание автомата защиты, перегорание предохранителей, срабатывание устройства защитного отключения на землю.
- Частое несрабатывание кнопки или переключателя.
- Запах гари.
- Протечки воды из внутреннего агрегата.

Отключив автомат защиты, обратитесь в сервисную службу компании, где приобретён агрегат.



■ После отключения электропитания
Через 3 минуты агрегат автоматически возобновит работу. Просто подождите немного.

■ Разряд молнии
При угрозе разряда молнии поблизости от агрегата выключите его и отключите автомат защиты.

Требования к утилизации отходов



Ваше изделие и батарейки, входящие в комплектацию пульта, помечены этим символом. Этот символ означает, что электрические и электронные изделия, а также батарейки, не следует смешивать с несортированным бытовым мусором. На батарейках под указанным символом иногда отпечатан химический знак, который означает, что в батарейках содержится тяжелый металл выше определенной концентрации. Встречающиеся химические знаки:

- Pb: свинец (>0,004%)

Не пытайтесь демонтировать систему самостоятельно: демонтаж агрегата и его узлов производится квалифицированным монтажником в полном соответствии с местными и общегосударственными законодательными нормативами.

Агрегаты и отработанные батарейки необходимо сдавать на специальную перерабатывающую станцию для утилизации, переработки и вторичного использования.

Обеспечивая надлежащую утилизацию, вы способствуете предотвращению отрицательных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

За более подробной информацией обращайтесь к монтажнику или в местные компетентные органы.

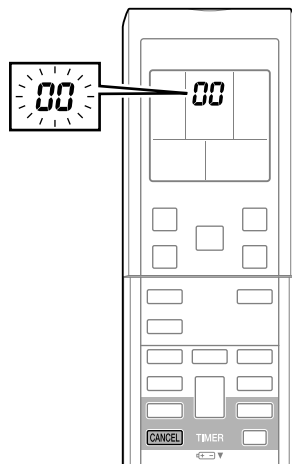
Диагностика неисправностей.

Диагностика неисправностей с помощью пульта дистанционного управления

В той области дисплея модели ARC452A, где выводится температура, отображаются коды неисправностей.

1. При удержании кнопки **CANCEL** в нажатом положении в течение 5-ти секунд в той области дисплея, где выводится температура, появляется мигающее обозначение "00".
2. Нажмите несколько раз на кнопку **CANCEL**, пока не послышится непрерывный звуковой сигнал.

- На дисплее появится один из представленных далее кодов в сопровождении длинного звукового сигнала.



КОД	ЗНАЧЕНИЕ
00	СБОЕВ НЕТ
A1	ПЕЧАТНАЯ ПЛАТА ВНУТРЕННЕГО АГРЕГАТА НЕИСПРАВНА
A6	СБОЙ В РАБОТЕ ЭЛЕКТРОМОТОРА ВЕНТИЛЯТОРА
C4	НЕИСПРАВЕН ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК ТЕПЛООБМЕННИКА
C9	НЕИСПРАВЕН ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК ВОЗДУХОЗАБОРА

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- Коротким звуковым сигналом, за которым следуют еще два, обозначаются несоответствующие коды.
- Чтобы отменить вывод кодов неисправностей на дисплей, нажмите на кнопку **CANCEL**, удерживая её в нажатом положении 5 секунд. Кроме того, отмена вывода кодов неисправностей на дисплей производится автоматически, если не нажимать на кнопку в течение 1 минуты.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Двухмерный штрих-код
обозначает изготовителя.

3P257979-1 M09B168 (0912) **HT**